



# Interuniversitäres Forum "Dolmetschlehre goes online"

am 2. Juni 2021 um 14:00 Uhr  
digital via Zoom

## Eröffnung

---

13:45 *virtuelles Ankommen*

14:00

### Eröffnung und Begrüßung

Mira Kadric-Scheiber, *Zentrumsleitung ZTW Uni Wien*

## ONLINE-DOLMETSCHLEHRE IN DATEN

---

14:10 – 15:30

### Die pandemiebedingte Umstellung auf digitale Online-Lehre im MA Konferenzdolmetschen der TH Köln

Barbara Ahrens, Morven Beaton-Thome & Anja Rütten, *TH Köln*

### Erkenntnisse aus der Umfrage zur digitalen Dolmetschlehre unter ZTW-Studierenden und -Lehrenden

Karin Reithofer, *ZTW Uni Wien*

### Moderierte Diskussionsrunde

## AUS DER AKTUELLEN DOLMETSCHLEHRE (FÜR DIE DOLMETSCHLEHRE DER ZUKUNFT)

---

15:45 – 17:30

### Neue Ansätze in der digitalen und hybriden Dolmetschlehre

Kerstin Kock & Christina Moser, *IÜD Uni Heidelberg*

### Notizentechnik Online

Maren Dingfelder Stone, *FTSK Uni Mainz Gernersheim*

### Didaktischer Einsatz digitaler Tools in der Dolmetschlehre

Dijana Tockner Glova, *ZTW Uni Wien*

### Moderierte Diskussionsrunde: Dolmetschlehre der Zukunft

Digitale Aspekte der Dolmetschlehre in der Post-Corona-Zeit – was darf bleiben?

Dolmetschkompetenz im Wandel – Dolmetschkompetenz 4.0?

## Abschließende Worte

---

17:30 *abschließende Worte, virtueller Ausklang*